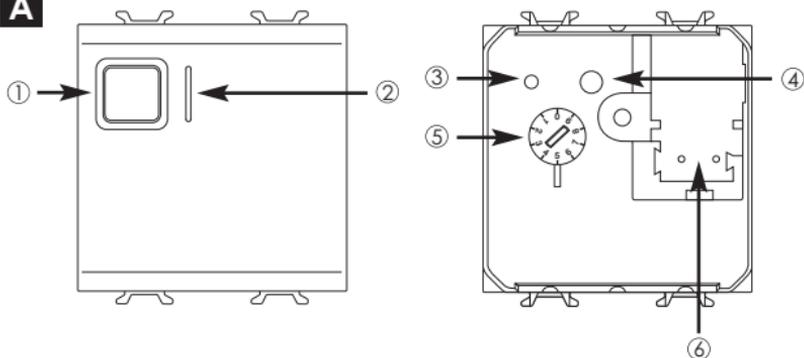


► Ricevitore RF 8 canali Easy - da incasso



GW 10 776 GW 12 776 GW 14 776

A

① Pulsante di localizzazione canali EIB Easy

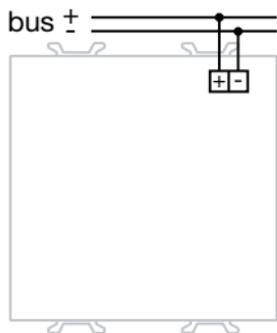
② LED multifunzione

③ LED di programmazione

④ Tasto di programmazione

⑤ Selettore rotativo

⑥ Terminali bus

B

	<i>pag.</i>
AVVERTENZE GENERALI	2
DESCRIZIONE GENERALE	3
INSTALLAZIONE	8
PROGRAMMAZIONE CON UNITÀ BASE EASY	11
IN SERVIZIO	13
DATI TECNICI	14

AVVERTENZE GENERALI

Attenzione! La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo attendendosi alle istruzioni qui riportate. Pertanto è necessario leggerle e conservarle. I prodotti Chorus devono essere installati conformemente a quanto previsto dalla norma CEI 64-8 per gli apparecchi per uso domestico e similare, in ambienti non polverosi e dove non sia necessaria una protezione speciale contro la penetrazione di acqua.

L'organizzazione di vendita GEWISS è a disposizione per chiarimenti e informazioni tecniche.

Gewiss SpA si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto descritto in questo manuale in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

► **Contenuto della confezione**

- n. 1 Ricevitore RF 8 canali Easy - da incasso
- n. 1 Morsetto bus
- n. 1 Coperchietto con vite
- n. 1 Manuale di installazione e uso

In breve

Il Ricevitore radio 8 canali Easy – da incasso permette ai dispositivi di comando del sistema Chorus RF comando e controllo di comunicare con un sistema KNX/EIB, consentendo di ampliare il sistema Home Automation EIB Easy con dispositivi di comando in radiofrequenza.

Il ricevitore viene visto dal sistema EIB Easy come un'interfaccia di ingresso a 8 canali. A ogni canale si possono abbinare fino a 4 diverse sorgenti di comando (trasmettitori) RF, consentendo così di gestire un totale di 32 canali di telecomandi (GW 20 963), pulsantiera RF (es. GW 14 803), rivelatore di movimento IR con crepuscolare RF (es. GW 14 811), moduli di ingresso 2 canali RF (es. GW 14 813) etc.

Il ricevitore è alimentato dalla linea bus. Il pulsante frontale viene utilizzato in fase di configurazione per generare i comandi di localizzazione dei canali Easy identificati dalle posizioni (1-8) del selettore rotativo posteriore; allo stesso modo, con il selettore in queste posizioni, il ricevitore radio è in grado di apprendere gli abbinamenti con i dispositivi di comando RF. Lo stato di configurazione è segnalato dal LED frontale.

Il dispositivo viene posizionato in scatole da incasso standard, montato su supporti della serie Chorus nello spazio di due moduli.

Funzioni

Ogni canale del ricevitore RF può essere configurato con l'unità base Easy per svolgere, a scelta, una delle seguenti funzioni:

► **Commutazione ON/OFF**

Permette la commutazione dell'uscita di un attuatore KNX/EIB.

Per il comando si possono utilizzare due pulsanti del telecomando o della pulsantiera RF, un cronotermostato RF o quello bidirezionale RF, un modulo di ingressi a 2 canali RF o un rivelatore di movimento IR con crepuscolare.

► **Gestione dimmer con 2 pulsanti**

Consente di gestire degli apparecchi di illuminazione collegati ad un dimmer KNX/EIB. Il funzionamento di ogni singolo canale dimmer può essere controllato con due pulsanti della pulsantiera o telecomando RF o con un modulo di ingresso 2 canali RF:

- pressione lunga del contatto (> 0,5 s) : regolazione della potenza luminosa;
- pressione breve del contratto (\leq 0,5 s): accensione o spegnimento totale.

► Gestione di tende e tapparelle

Consente di azionare tende o tapparelle motorizzate collegate a un attuatore comando motore KNX/EIB.

Il funzionamento di ogni singola tenda o tapparella può essere controllato con due pulsanti della pulsantiera o telecomando RF o con un modulo di ingresso 2 canali RF:

- chiusura lunga del contatto ($> 0,5$ s) : movimento della tapparella;
- pressione breve del contratto ($\leq 0,5$ s): stop, se la tapparella è in movimento; regolazione delle lamelle se la tapparella è ferma e solo se l'attuatore è in configurazione "veneziane".

► Comando ON con temporizzazione

Consente di attivare un carico elettrico collegato a un attuatore KNX/EIB che si disattiverà automaticamente trascorso un tempo prefissato parametrizzabile sull'attuatore.

Per il comando si può utilizzare un pulsante della pulsantiera o del telecomando RF, un modulo di ingresso 2 canali RF o un rivelatore di movimento IR con crepuscolare.

► Gestione scenari

Consente di gestire uno scenario. Lo scenario può essere controllato con un pulsante della pulsantiera o del telecomando RF (due scenari per ogni canale) o con un modulo di ingresso 2 canali RF:

- chiusura breve del contatto (≤ 3 s): attivazione dello scenario;
- chiusura lunga del contatto (> 3 s): memorizzazione dei nuovi valori di scenario.

► Invio comandi prioritari

Mediante i pulsanti della pulsantiera o telecomando RF o un modulo di ingresso 2 canali RF consente di forzare lo stato (ON o OFF fisso, parametrizzabile a scelta) di un dispositivo KNX/EIB. Questa funzione può essere usata, ad esempio, per mantenere accese delle luci ignorando eventuali altri comandi di spegnimento. Se non vengono ricevuti altri comandi, al termine della forzatura i dispositivi comandati tornano nello stato precedente l'attivazione della stessa. In caso contrario lo stato assunto è quello corrispondente all'ultimo comando ricevuto durante la forzatura.

► Comandi inviati sul bus KNX/EIB

In base al tipo di dispositivo RF utilizzato, all'azione compiuta su di esso e alla funzione configurata sul canale KNX/EIB del ricevitore, il ricevitore invierà sul bus KNX/EIB un preciso comando, come mostrato nelle tabelle che seguono.

DESCRIZIONE GENERALE

Rivelatore di movimento IR crepuscolare RF			
<i>Dispositivo RF</i>		<i>Funzione configurata sul canale EIB del ricevitore</i>	
 sensore	 azione	 commutazione	 modo temporizzato
IR	attivazione	-	ON
IR + crepuscolare	attivazione	-	ON
crepuscolare	attivazione	ON	ON
	disattivazione	OFF	OFF

Cronotermostato RF o cronotermostato RF bidirezionale	
<i>Azione del dispositivo RF</i>	<i>Funzione configurata sul canale EIB del ricevitore</i>
 commutazione	
accensione impianto	ON
spegnimento impianto	OFF

Pulsantiera per comandi RF o telecomando RF				
<i>Dispositivo RF</i>		<i>Funzione configurata sul canale EIB del ricevitore</i>		
 canale	 azione	 commutazione	 dimmer 2 pulsanti	 tappar. 2 pulsanti
superiore o destro	pressione breve	ON	ON	stop movimento / regolazione lamelle
	pressione lunga	-	incrementa luminosità	muovi tapparella su
inferiore o sinistro	pressione breve	OFF	OFF	stop movimento / regolazione lamelle
	pressione lunga	-	decrementa luminosità	muovi tapparella giù
 canale	 azione	 modo temporizzato	 scenario	 comando prioritario
superiore o destro	pressione breve	ON	attiva scenario A	attiva forzatura
	pressione lunga	-	apprendi scenario A	-
inferiore o sinistro	pressione breve	OFF	attiva scenario B	disattiva forzatura
	pressione lunga	-	apprendi scenario B	-

DESCRIZIONE GENERALE

Modulo di ingresso a 2 canali RF				
<i>Dispositivo RF</i>		<i>Funzione configurata sul canale EIB del ricevitore</i>		
canale	azione	commutazione	dimmer 2 pulsanti	tappar. 2 pulsanti
1 (modalità ingressi abbinati)	pressione breve	ON	ON	stop movimento / regolazione lamelle
	pressione lunga	-	incrementa luminosità	muovi tapparella su
2 (modalità ingressi abbinati)	pressione breve	OFF	OFF	stop movimento / regolazione lamelle
	pressione lunga	-	decrementa luminosità	muovi tapparella giù
1 e 2 (modalità stato) *	chiusura contatto	ON	-	muovi tapparella su
	apertura contatto	OFF	-	muovi tapparella giù
1 e 2 (modalità inversione)	chiusura contatto	ciclica ON/OFF	-	-
	apertura contatto	-	-	-
1 e 2 (modalità sempre ON)	chiusura contatto	ON	-	muovi tapparella su
	apertura contatto	-	-	-
1 e 2 (modalità sempre OFF)	chiusura contatto	OFF	-	muovi tapparella giù
	apertura contatto	-	-	-

continua nella pagina successiva

DESCRIZIONE GENERALE

Modulo di ingresso a 2 canali RF				
<i>Dispositivo RF</i>		<i>Funzione configurata sul canale EIB del ricevitore</i>		
canale	azione	modo temporizzato	scenario	comando prioritario
1 (modalità ingressi abbinati)	pressione breve	ON	attiva scenario A	attiva forzatura
	pressione lunga	-	apprendi scenario A	-
2 (modalità ingressi abbinati)	pressione breve	OFF	attiva scenario B	disattiva forzatura
	pressione lunga	-	apprendi scenario B	-
1 e 2 (modalità stato) *	chiusura contatto	-	-	attiva forzatura
	apertura contatto	-	-	disattiva forzatura
1 e 2 (modalità inversione)	chiusura contatto	-	-	-
	apertura contatto	-	-	-
1 e 2 (modalità sempre ON)	chiusura contatto	ON	-	attiva forzatura
	apertura contatto	-	-	-
1 e 2 (modalità sempre OFF)	chiusura contatto	OFF	-	disattiva forzatura
	apertura contatto	-	-	-

*Il messaggio RF e di conseguenza il telegramma KNX/EIB vengono ripetuti ogni 10 minuti



ATTENZIONE: l'installazione del dispositivo deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato, seguendo la normativa vigente e le linee guida per le installazioni KNX/EIB.

► Avvertenze per l'installazione KNX/EIB

1. La lunghezza della linea bus tra il ricevitore RF 8 canali Easy e l'alimentatore non deve superare i 350 metri.
2. La lunghezza della linea bus tra il ricevitore RF 8 canali Easy e il più lontano dispositivo KNX/EIB da comandare non deve superare i 700 metri.
3. Per evitare segnali e sovratensioni non voluti, non dar vita se possibile a circuiti ad anello.
4. Mantenere una distanza di almeno 4 mm tra i cavi singolarmente isolati della linea bus e quelli della linea elettrica (figura **C**).
5. Non danneggiare il conduttore di continuità elettrica della schermatura (figura **D**).



ATTENZIONE: i cavi di segnale del bus non utilizzati e il conduttore di continuità elettrica non devono mai toccare elementi sotto tensione o il conduttore di terra!

► Avvertenze per un buon collegamento radio

- Installare il ricevitore in una posizione “centrale” rispetto ai vari dispositivi RF che deve ricevere.
- Installare il ricevitore lontano da potenziali fonti di disturbi elettromagnetici, come motori elettrici, contatori di elettricità, elettrodomestici.
- Non installare il ricevitore vicino o dietro superfici metalliche.
- Non installare il ricevitore all'interno di quadri elettrici in metallo o di scatole di derivazione incassate in muri di cemento armato.

Connessioni elettriche

La figura **B** mostra lo schema delle connessioni elettriche.

1. Connettere il filo rosso del cavo bus al morsetto rosso (+) del terminale e il filo nero al morsetto nero (-). Al terminale bus si possono collegare fino a 4 linee bus (fili dello stesso colore nello stesso morsetto) (figura **E**).
2. Isolare lo schermo, il conduttore di continuità elettrica e i rimanenti fili bianco e giallo del cavo bus (nel caso in cui si utilizzi un cavo bus a 4 conduttori), che non sono necessari (figura **D**).
3. Inserire il morsetto bus negli appositi piedini del dispositivo. Il corretto senso di inserzione è determinato dalle guide di fissaggio. Isolare il morsetto bus usando l'apposito coperchietto, che deve essere fissato al dispositivo con la sua vite. Il coperchietto garantisce la separazione minima di 4 mm tra i cavi di potenza e i cavi bus (figura **F**).

Inizializzazione con unità base Easy

1. Alimentare il dispositivo attraverso il bus.
 2. Far acquisire il dispositivo dal sistema con una delle seguenti procedure:
 - **Acquisizione automatica** (il dispositivo ha ancora le impostazioni di fabbrica):
 - scegliere nell'unità base Easy il menu "Applicazione → Nuova funzione" o "Applicazione → Edita funzione": il dispositivo viene riconosciuto automaticamente.
 - **Acquisizione manuale** (le impostazioni di fabbrica sono state modificate):
 - scegliere nell'unità base Easy il menu "Applicazione → Cerca dispositivo";
 - premere brevemente (< 2 secondi) il tasto di programmazione. Il LED di programmazione si illuminerà durante il processo di acquisizione (figura **A**).
- Il dispositivo acquisito dall'unità base Easy viene elencato, con il numero assegnato, nei canali dei menu "Applicazione → Nuova funzione" o "Applicazione → Edita funzione".

Apprendimento dei canali RF

Per memorizzare gli abbinamenti tra i dispositivi trasmettitori RF e il ricevitore fare quanto segue:

1. Portare il selettore rotativo posteriore del ricevitore in posizione 1: il LED frontale si accende (rosso) per segnalare che il ricevitore è pronto a ricevere un messaggio RF di apprendimento da memorizzare.

2. Agire sul dispositivo che si intende abbinare secondo quanto descritto nel relativo foglio di istruzioni, in modo da generare il messaggio di comando desiderato. Il LED si spegne per segnalare che il messaggio RF è stato appreso.
3. Dopo 5 secondi il LED si riaccende ed è possibile memorizzare un altro messaggio RF, ripetendo il punto 2. Se il LED lampeggia (rosso) significa che la memoria è piena (4 trasmettitori memorizzati sullo stesso canale) e che pertanto è necessario passare ad un altro canale.
4. Se necessario, portare il selettore rotativo sulla posizione successiva (2, 3 ... 8) e ripetere la procedura dal punto 2 per memorizzare gli altri trasmettitori.
ATTENZIONE: non portare il selettore rotativo in posizione 9.
5. Dopo aver memorizzato tutti i trasmettitori necessari, portare il selettore rotativo in posizione 0 per il funzionamento ordinario. In questa posizione il LED del ricevitore effettua un breve lampeggio verde ogni volta che riceve un messaggio proveniente da un dispositivo RF già appreso.

► Cancellazione dei canali RF appresi

Per cancellare gli abbinamenti memorizzati nei vari canali RF portare il selettore rotativo in posizione 9: il LED frontale lampeggia per 10 secondi (giallo) e quindi rimane acceso fisso (giallo) ad indicare l'avvenuta cancellazione degli abbinamenti di tutti i canali. Per interrompere la procedura di cancellazione basta spostare il selettore rotativo in altra posizione prima che il LED smetta di lampeggiare.



ATTENZIONE: non è possibile la cancellazione selettiva: l'operazione di cancellazione comporta un nuovo apprendimento di tutti i trasmettitori RF necessari.

► Completamento

Inserire il dispositivo in un supporto Chorus, facendo attenzione che il pulsante di localizzazione dei canali EIB Easy si trovi a sinistra.

Completare eventualmente il supporto con altri dispositivi Chorus o coprifiori e fissarlo al contenitore prescelto (scatola da incasso, scatola da parete, etc.).

Applicare la placca di finitura.

PROGRAMMAZIONE CON UNITÀ BASE EASY

Programmare i canali tramite l'unità base Easy (codice GW 90 831).

Il canale da utilizzare può essere selezionato, a scelta:

- azionando il comando RF (nel caso in cui l'associazione dei canali RF e KNX/EIB, descritta nel paragrafo *Apprendimento dei canali RF*, sia già stata effettuata): il canale verrà evidenziato nell'elenco dei canali dei menu "Applicazione → Nuova funzione" o "Applicazione → Edita funzione" del configuratore e il LED frontale del ricevitore farà un lampeggio verde;
- portando il selettore rotativo sul numero di canale da programmare e premendo il pulsante frontale del ricevitore: il canale verrà evidenziato nell'elenco dei canali dei menu "Applicazione → Nuova funzione" o "Applicazione → Edita funzione" del configuratore e il LED frontale del ricevitore farà un lampeggio verde;
- direttamente dall'elenco dei canali dei menu "Applicazione → Nuova funzione" o "Applicazione → Edita funzione".

Dopo la selezione del dispositivo è possibile creare le funzioni.

Nomi delle funzioni sull'unità base Easy	
commutazione	<i>comando ON/OFF</i>
modo temporizzato	<i>comando ON con temporizzazione (il tempo viene impostato sull'attuatore)</i>
scenario	<i>comando gestione degli scenari</i>
comando prioritario	<i>invio comandi prioritari</i>
dimmer 2 pulsanti	<i>comando gestione dimmer con 2 pulsanti</i>
tappar. 2 pulsanti	<i>comando gestione di tapparelle o veneziane con 2 pulsanti</i>

Nella tabella successiva sono riportate le funzioni dell'unità base da utilizzare a seconda del dispositivo RF scelto.

Funzione	Rilevatore di movimento IR crepuscolare RF	Pulsantiera per comandi RF o telecomando RF	Cronotermostato RF o cronotermostato RF bidirezionale	Modulo di ingresso a 2 canali RF
commutazione	■	■	■	■
modo temporizzato	■	■		■
scenario		■		■
comando prioritario		■		■
dimmer 2 pulsanti		■		■
tappar. 2 pulsanti		■		■

Per ulteriori informazioni sulle procedure di programmazione fare riferimento alla documentazione dell'unità base Easy.

Parametri di configurazione (Easy)

Dopo la creazione della funzione desiderata è possibile impostare i parametri di funzionamento del dispositivo dal menù “Applicazione → Impostazioni parametri”.

I parametri disponibili, in relazione alla funzione realizzata, sono elencati nelle tabelle sottoriportate.

Il valore sottolineato indica il valore di default.

Funzione: **scenario**

Parametro: **numero scenario A - numero scenario B**

1	<i>attivazione scenario 1 (chiusura prolungata: memorizzazione scenario)</i>
2	<i>attivazione scenario 2 (chiusura prolungata: memorizzazione scenario)</i>
3	<i>attivazione scenario 3 (chiusura prolungata: memorizzazione scenario)</i>
4	<i>attivazione scenario 4 (chiusura prolungata: memorizzazione scenario)</i>
5	<i>attivazione scenario 5 (chiusura prolungata: memorizzazione scenario)</i>
6	<i>attivazione scenario 6 (chiusura prolungata: memorizzazione scenario)</i>
7	<i>attivazione scenario 7 (chiusura prolungata: memorizzazione scenario)</i>
8	<i>attivazione scenario 8 (chiusura prolungata: memorizzazione scenario)</i>

Funzione: **comando prioritario**

Parametro: **comando prioritario**

<u>off/su</u>	<i>off e su prioritari</i>
on/giù	<i>on e giù prioritari</i>

Funzione: **dimmer 2 pulsanti**

Parametro: **funzione pulsante**

<u>su</u>	<i>aumento luminosità, accensione</i>
giù	<i>diminuzione luminosità, spegnimento</i>

Funzione: **tapparo. 2 pulsanti**

Parametro: **funzione pulsante**

<u>su</u>	<i>sollevamento veneziane, regolazione lamelle</i>
giù	<i>abbassamento veneziane, regolazione lamelle</i>

► **Comportamento alla caduta e al ripristino dell'alimentazione bus**

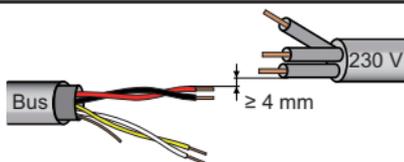
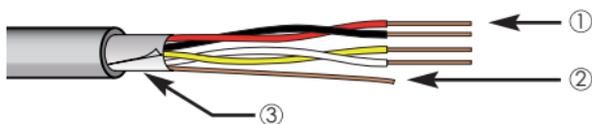
Alla caduta dell'alimentazione bus il dispositivo non compie nessuna azione.
Il dispositivo è pienamente operativo al ripristino dell'alimentazione bus.

► **Manutenzione**

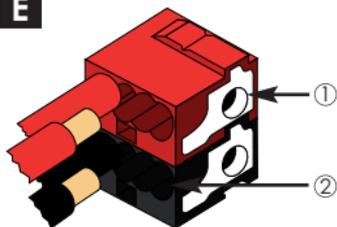
Il dispositivo non necessita di manutenzione. Per un'eventuale pulizia adoperare un panno asciutto.

DATI TECNICI

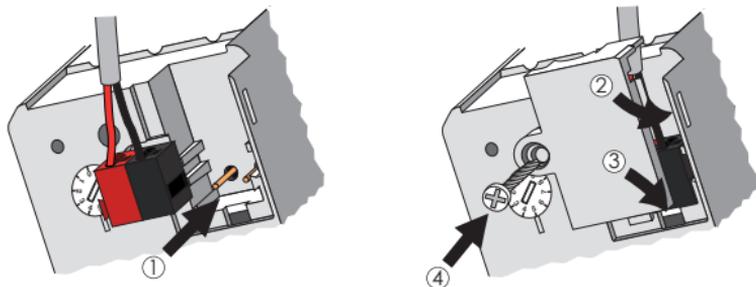
Comunicazione	Bus KNX/EIB
Frequenza comunicazione RF	868 MHz
Alimentazione	Tramite bus KNX/EIB, 29 V dc SELV
Cavo bus	KNX/EIB TP1
Assorbimento corrente dal bus	15 mA max
Elementi di comando	1 tasto miniatura di programmazione 1 pulsante frontale per configurazione KNX/EIB 1 selettore rotativo 10 posizioni: 0 → funzionamento ordinario 1...8 → apprendimento e localizzazione canali 9 → cancellazione
Elementi di visualizzazione	1 LED rosso di programmazione 1 LED multifunzione (rosso-verde-giallo) per apprendimento e localizzazione
Ambiente di utilizzo	Interno, luoghi asciutti
Temperatura di funzionamento	-5 ÷ +45 °C
Temperatura di stoccaggio	-25 ÷ +70 °C
Umidità relativa	Max 93% (non condensante)
Connessione al bus	Morsetto ad innesto, 2 pin Ø 1 mm
Grado di protezione	IP20
Dimensione	2 moduli Chorus
Riferimenti normativi	Direttiva bassa tensione 2006/95/CE Direttiva compatibilità elettromagnetica 89/336/CEE, R&TTE 99/05/CEE, EN50428, EN50090
Certificazioni	KNX/EIB

C**D**

- ① Cavo bus
- ② Conduttore di continuità elettrica
- ③ Schermatura

E

- ① Connessione dispositivo bus
- ② Connessione cavo bus

F

GEWISS - MATERIALE ELETTRICO

SAT



+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
da lunedì a venerdì



+39 035 946 260
24 ore al giorno



SAT on line
gewiss@gewiss.com